



LO TOSSUT ESCARMENTAT,

Ó SIGA

SEGONA PART DEL ESCOMBRARIAIRE.

JUGUET

LIRICH PER TRES PERSONAS.

Lletra de Eduardo Sala y Sauri.

Música de Francisco Altimira.

(Es propietat).

Se trobará en casa Anton Bosch, carré mes baix de San Pere, número 71.

Barcelona.—Imprenta de D. Narciso Ramirez, Escudillers, 40 piso 1.º

L47
4866

LO TOSSUT ESCARMENTAT.

Personas. { Marieta, esposa de
Francisquet, *valé*.
Bernat, *escombrariaire*.

La escena estará ocupada per un vetlladó, en el que hi haurá una camisa mitx construida, al costat del vetlladó una cadira, y un poch mes apartat una altre. (*Surt Francisquet impasient, ab lo gech al brás.*)

CANT.

FRAN. Pasiencia Francisquet,
que las donas gastan calma
y 'ls homes guañan la palma
aguardánlas un ratét.

Á las vuit, si fá ó no fá,
ya se nes anada al Born,
per comprá es massa dejorn;
aixó no s' pot suportá.

Yo ben estirat al llit
fins ara mi estat roncán,
si ella no hagués tardát tan
yo no me hauria adormit.

Pero en fí, com se ha de fé,
deixam comensá á marchá,
y en habent plegat la pessa
men tornaré aquí á esmorsá.

PAROLA.

(*Surt Maria ab un cistell.*)

MAR. Me apart que ya es hora, bon jan.

FRAN. Encara vens á reñá,
cuan una hora y mitxa y ha
que te estich aquí aguardán?
Pero, ¿sabs lo que t' vuy dí?

MAR. No hu sé pas si no m' hu dius. (*alegrement.*)

FRAN. Molt alegre hu prens y rius,
sembla que t' burlis de mí.
Tente compte ab los jochs meus.

MAR. Cuyta, digas home abiat....

FRAN. Perque.... ¿Me entens?

MAR. Que ets pesat!

FRAN. Mes de cap que no de peus.

CANT.

FRAN. Desde avuy mes no anirás
 á comprá tan dematí,
 que ls' comestibles van cars
 y aixó no m'agrada á mí.
 Ananthi un poch mes tardet,
 com tan sols resquisias y ha,
 per poderlas despachá
 las donan mes baratet.

MAR. Ja está entés, ¿qué vols di mes?

FRAN. Si per una carambola
 an Bernat tornés á entrá,
 entreténlo... aixis ab trassa
 fins que yo torni á esmorsá.

á 2.

MAR. Ves Quiquet, en nom de Deu, FRAN. Vamos Marieta, á Deu,
 vesten á plegá la pessa, que avuy vaitx un poch depressa,
 y en cuant á la trama aqueixa, cuant hauré plegat la pessa
 deixau al cuidado meu. lo menos serán las deu. (*sen vá*)

PAROLA.

MAR. Pobre Bernat, si avuy vens,
 ya t'recordarás de mí,
 no t'passará com ahí,
 que t'tinch de arrancá las dens.
 Huix! l'escombrariaire porch,
 y cuan desidit venia!
 sens pensá que la Maria
 es castell constant y fort.
 A ben segú que se está
 en el llit ben estirat,
 tot lo cos fet un morat,
 aixis no pogués curá!
 Mes... deixemlo jemegá
 y posemnos á cusí,
 que aquesta camisa, ahi
 ya la habia de entregá.

(*Se asenta, y tot cusin, canta la seguent cansó.*)

CANT.

Yo tengo un monito,
 le quiero enseñar
 de bailar la jota
 y á naipes jugar,
 Y cuando lo sepa

podré aspirar
á muchos placeres,
feliz libertad.

(Surt Bernat vestit de pagès.)

BER. Que alegres estém, Marieta!

MAR. No hus coneixia, Bernat,
anán aixis tan mudat,
ara sí que la habeu treta!

BER. Be hém de lluhí una miqueta,
¿no veus que la gent es boba,
Maria? que sols la roba
judica sens recordá
que si quatre n' portan, ni ha
vuit que s' palpan la coroba.
Mes... asunto indiferent
es aquet que estém tractán....
ara anirás escoltán
y lo quet' dich, atenén.

CANT.

Lo consell que tu m'vas da,
desde avuy lo vuy seguí
y l' motiu de vení aquí
ara te l'vairé á esplicá.
Yo vuy comprarme per darme tó
dugas camisas de fil mol bó,
botas y calsas, també un peltó,
sombbrero negre que fa señó.
Mangala ab borlas de regidó,
ermilla blanca, piqué milló.
Y allavors, Maria, veurán qui só yo.

MAR. Vos, Bernat, penseu mol bé,
per lo pobre es el treball,
tan sols vos falta un caball
per sé tot un caballé.

BER. Y de aqueix modo podré
tota la Rambla recorra,
y també buy una torra
ahont l' estiu pasaré.

PAROLA.

BER. Ab aixó t' volia dí,
que com tú ets camisera,
podrias de eixa manera,

- MAR. venirlas á comprá ab mí.
Sols entench yo de cusí,
Bernat.
- BER. Ya las cusirás.
- MAR. Lo que es ara no puch pas,
perque 'n Quiquet ha surtit
y tornarà tot seguit.
- BER. Pues donchs digam ¿cuán podrás?
- MAR. Ay Bernat! Si hus troba aquí
y torna á agafá l' bastó,
ya hus dich que será pitchó
que la sumanta de ahí.
- BER. Maria, deixau está
tot en el cuidado meu,
que cuan senti aquesta veu (*fa soná la bossa*)
tot seguit se rendirá.
- MAR. Ay Bernat, que aneu errat,
si de aqueix modo penseu!
- BER. Tu ets la que erras, angel meu,
y l' que adivina 'n Bernat.... (*va per abrasarla, y*
ella se aparta)
¿Comés que de tal manera
fingeixas lo que aquí sens! (*señalán lo cort.*)
- MAR. Ab termes tan insoléns
me tracteu de ficsionera.
- BER. No sé yo lo que t' domina?
- MAR. Ay Bernat!
- BER. Provemho?
- MAR. Sí.
- BER. Assentat un rato aquí.
- MAR. (*ap.*) A veure si 'ho adivina.

(*Maria se assenta en una cadira, y Bernat canta lo següent imitant la «Cola del Diablo.»*)

CANT.

- BER. Digam Marieta á mí
Que aixó ningú no hu sabrá
Si te agrada l' passeixá
Per un gran y hermós jardí.
Si te agradan los colors
que la aurora te ofereix
cuan lo nou sol amaneix
entre deslumbrans fulgors
no no! no no!
pues que te agrada á tú?
No es la diamantina aurora,
no son las flors del jardí;
es lo podé se señora
de un aussell que canta aixi.... (*fa soná la bossa.*)

PAROLA.

MAR. Es mon desitx en veritat,
mes, en res me aventatxeu,
perque lo vostre, veureu
com lo adivino, Bernat.

La cansó ha sigut picanta
son llenguatge catalá
la meva es en castellá
per lo tan mes eleganta.

(Bernat se asenta, y Maria se aixeca y canta lo següent)

CANT.

MAR. Dime Bernardito, dí
si te gusta el pasear
en hermoso tilburí
y tu belleza ostentar.

Si te gusta el escoger
del Edén de un gran señor
el clavel que á tí parezca
el mas bello y el mejor
no no! no no!

Pues que te gusta á tí?
Lo que á todo eso prefieres
lo que mas te gusta á tí,
es una muchacha jóven
bella como un serafín.

(Surt Francisquet tot cantan y ballan y despues diu).

PAROLA.

FRAN. Hermosísima cansó!
m' heu deixat tot admirat!
assentat aquí al costat
que ara n' cantaré una yo.

(á Maria).

CANT.

FRAN. ¿Qué es lo que buscas, Bernat,
venin á ma casa així
tan aixerit y mudat?
no t' recordas ya de ahí?
Potsé te has pensat, ximplet,
que venin per queix istil
menjarias botifarra
y no mes has trobat fil.
Jé jé! si si!

Ay que m'agrada á mí!
 digas pues, á que venias
 sapiguén lo genit meu?
 Mira que si descarrego,
 not valdrá San Bartomeu.

PAROLA.

BER. Quiquet, que vos enfadeu?
 tingueu pasiencia vos
 y vos contarem los dós
 lo que tan saber voleu.
 MAR. Francisquet, escoltam bé
 si tú ab ma constancia fias.
 FRAN. Sen modelo de Mariás,
 com á tal te escoltaré.

CANT.

MAR. Me estaba yo aquí cusin
 la camisa de D. Pau
 que com tu saps, ahí vespre
 ya la habia de entregá:
 Cuntenta talareixaba
 porque s' pot talareixá
 aquella cansó tan vella
 del mono del Empordá.
 Cuan de repen sem presenta
 fugós y determinat
 com si vingués á tragarme
 lo merdisaire Bernat.
 BER. María!
 MAR. Sí merdisaire,
 que de señó no hu serás,
 que encara que l' or te sobra
 erets brusco y s' acabat.

á 3.

M. y F. Encomanat prompte á Deu,
 que l' hora ya es arribada,
 y per fi desta jornada
 ten' nirás á diná al cel.

BER. Ya que no lo poder meu
 pot traurem de eixa emboscada,
 siga ma pell rescatada
 per lo só de aquesta veu.
(fa soná la bossa).

PAROLA.

FRAN. Qué es lo que enseñas aquí?
 BER. Una bossa..... tota plena.....
 si l' anima m' treus de pena.....

FRAN. Me la donas?
 BER. Quiquet, sí.
 FRAN. La accepto; mes adverteix
 las condiciones que t' imposo.
 BER. Yo molt resignat proposo
 no acostarme aquí may mes.
 MAR. Y escarmentin los demes
 ab la teva esquena ara;
 la ocurrència sigut rara
 mes, deus, marit, advertí
 quesen ta mullé un moli
 dels forts, á tot vent fa cara.
 FRAN. Y pues ya que arrepentit
 imploras nostre perdó,
 celebrem aquesta feta
 entonán una cansó.

CANT.

MAR. Casadetas que ascolteu;
 si algun ximple os fa monadas
 deuli quatre bofetadas
 y envienlo en nom de Deu.
 TOTS. Escarmentin los troneras
 ab l'exemple den Bernat,
 que el que vá en busca de llana
 vá en perill de sé esquilat.
 FRAN. Pues Bernat, desde avuy tens,
 si ton mal pensá cambias,
 dos amichs que no tenias
 per tos livians intens.
 TOTS. Escarmentin, etc.
 BER. Deixaman aná correns
 sens cabás ni escombrarias
 que á pesar de mas porfias
 no hi lograt los meus intens.
 TOTS. Escarmentin, etc.

FI.

NOTA. La música de aquesta pessa, se trobará en casa lo autor, carré
 den Roca, núm. 3, Barcelona.